

Second Session, Forty-third Parliament,
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

Deuxième session, quarante-troisième législature,
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-287

PROJET DE LOI C-287

An Act to amend the Official Development
Assistance Accountability Act

Loi modifiant la Loi sur la responsabilité en
matière d'aide au développement officielle

FIRST READING, APRIL 16, 2021

PREMIÈRE LECTURE LE 16 AVRIL 2021

MR. GENUIS

M. GENUIS

SUMMARY

This enactment amends the *Official Development Assistance Accountability Act* to add to the criteria to be met in respect of the provision of official international development assistance abroad by the Government of Canada.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la responsabilité en matière d'aide au développement officielle* afin d'ajouter des critères devant être satisfaits concernant l'aide au développement officielle fournie à l'étranger par le gouvernement du Canada.

BILL C-287

An Act to amend the Official Development Assistance
Accountability Act

Her Majesty, by and with the advice and consent
of the Senate and House of Commons of Canada,
enacts as follows:

2008, c. 17

Official Development Assistance Accountability Act

**1 Subsection 4(1) of the *Official Development Assistance
Accountability Act* is amended by striking out “and” at the end of paragraph (b) and by
adding the following after paragraph (c):**

(d) does not promote the interests of a foreign government that has arbitrarily detained a Canadian citizen or a *permanent resident* within the meaning of subsection 2(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act* or has engaged in a *crime against humanity*, *genocide* or a *war crime* within the meaning of subsections 6(3) to (5) of the *Crimes Against Humanity and War Crimes Act*; and

(e) is consistent with Canada’s efforts to promote international peace and security.

PROJET DE LOI C-287

Loi modifiant la Loi sur la responsabilité en matière
d’aide au développement officielle

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement du
Sénat et de la Chambre des communes du Canada,
édicte :

2008, ch. 17

Loi sur la responsabilité en matière d’aide au développement officielle

**1 Le paragraphe 4(1) de la *Loi sur la responsabilité en
matière d’aide au développement officielle* est modifié par adjonction, après l’alinéa
c), de ce qui suit :**

d) ne favorise pas les intérêts d’un gouvernement étranger qui a détenu arbitrairement un citoyen canadien ou un *résident permanent* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l’immigration et la protection des réfugiés* ou qui a commis un *crime contre l’humanité*, un *crime de guerre* ou un *génocide* au sens des paragraphes 6(3) à (5) de la *Loi sur les crimes contre l’humanité et les crimes de guerre*;

e) est compatible avec les efforts déployés par le Canada pour promouvoir la paix et la sécurité internationales.